



Número
10
céntimos

LA UNIÓN

Se publica
los
JUEVES

SEMENARIO INDEPENDIENTE

JACA: Una peseta trimestre.

Resto de España 5 pesetas año.

Extranjero 7'50 pesetas año.

AÑO XXVI REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN
Calle Mayor, 32

JACA 11 de Agosto de 1932

FRANQUEO
CONCERTADO

Toda la correspondencia a
nuestro Administrador

NÚM. 1.354

CURSOS DE VERANO

Ciclo de Conferencias

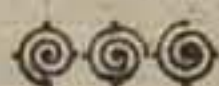
La del domingo corrió a cargo del ilustre profesor de la Universidad de Pottiers Mr. Jean Sarrailh, que en aquel centro francés tiene a su cargo la enseñanza de la literatura española.

El doctor Riva hizo la presentación del conferenciante destacando su personalidad, sus dotes de hombre de letras que ha sabido ganar prestigio y que en España cuenta con afectos y simpatías que tiene bien ganados por sus afanes hispanistas. El Sr. Sarrailh ha sido, en Madrid, durante nueve años profesor del Instituto francés. Es autor de obras fundamentales para la historia de la literatura y cultura española, como el libro sobre «Martínez de la Rosa» y el estudio sobre el Duque de Angulema en España.

Después de haber dado las gracias a D. Carlos Riva, y elogiado la obra de cultura y aproximación intelectual que viene realizando en Jaca la Universidad de Zaragoza bajo la sabia dirección de D. Domingo Miral, empezó el Sr. Sarrailh su conferencia por un análisis de los elementos que componen el romanticismo y el neo-clasicismo. Señaló la oposición que existe entre las dos escuelas literarias y luego explicó de qué manera el romanticismo había podido desarrollarse en España merced a influencias extranjeras, inglesas, alemanas y francesas. Insistió sobre todo el Sr. Sarrailh, en la importancia de la emigración liberal durante el reinado de Fernando VII.

Perseguidos por el «Deseado» tuvieron los escritores que refugiarse en Inglaterra y en Francia donde precisamente estaba en auge el romanticismo. Martínez de la Rosa, al cual el Sr. Sarrailh ha consagrado un libro muy importante, llegó a componer en francés un drama nuevo, *Aben Humeya*, que se representa con gran éxito en el teatro de la Porte St. Martín de París. A la muerte de Fernando VII cuando se estableció en España un régimen político más liberal, regresaron los proscripitos y se multiplicaron obras románticas semejantes a las que sus autores habían podido admirar en el extranjero. *La Conspiración de Venecia*, de Martínez de la Rosa y sobre todo el *D. Alvaro, del Duque de Riva*, atestiguan la victoria del romanticismo en España.

Terminó la conferencia el Sr. Sarrailh agradeciendo al público la atención que le había prestado y, como gran amigo de España que es, expresó la confianza en la unión cordial entre los dos pueblos vecinos, entre las dos repúblicas hermanas.



Del progreso social de España

Hablando con don León Leal Ramos, sobre los seguros sociales de enfermedad, de invalidez y de muerte.

Hemos tenido la satisfacción de hablar con el Sr. Leal Ramos a su regreso de Madrid, y como juzgamos de interés hacernos eco de algunas de las manifestaciones que nos hizo en relación con la trascendental reforma social que en España se prepara en el sector de los Seguros Sociales, que afectan a varios millones de ciudadanos, nos complacemos en recoger y ofrecer a nuestros lectores una información en la que nuestro interlocutor nos brinda no sólo noticias, sino juicios impregnados del optimismo que, según nos dice el Sr. Leal, ha sentido avivarse en su espíritu, como siempre que tiene varios días de trabajo en el Instituto Nacional de Previsión, en que constantemente se labora por el progreso social de España.

En el Instituto Nacional de Previsión, nos dijo el Sr. Leal Ramos, constituye en estos momentos el objeto de una intensa actividad creadora el cumplimiento de la Orden del Ministerio de trabajo y Previsión de 10 de Mayo último, por la que el Gobierno de la República encomendó al expresado Instituto el estudio técnico necesario para la unificación de los seguros sociales de invalidez, vejez, maternidad, enfermedad y muerte y la coordinación de éstos con los seguros de accidentes del trabajo en la industria y en la agricultura, lo cual implica la preparación de tres seguros nuevos: el de enfermedad, el de invalidez y el de muerte.

—¿.....?

—Lo único que puede asegurarse es que el Instituto dedicará, ya se la está dedicando, toda su atención para que cuanto antes esté terminado el estudio que se le ha encomendado y que servirá de base para el oportuno proyecto de ley, pero sin precipitaciones que comprometerían el acierto y consiguiente viabilidad del pensamiento del Gobierno, que no es otro sino el del artículo 46 de la Constitución, con el ritmo y método que son peculiares en el Instituto, que así como tiene, por inspiración de su fundador, la obsesión de la solvencia económica o financiera, tiene también la obsesión de la solvencia científica y de la experiencia para cuantos proyectos elabora sobre seguros sociales; forma leal de servir a los Gobiernos, a la opinión y al país.

—¿.....?

—Nada de oro. El Instituto aspira, como siempre, a poder ofrecer al Gobierno, como el Gobierno quiere, un proyecto de Seguros Sociales unificados que no sea

mera copia o traducción, cosa que podría hacerse en muy pocos días, de una ley o de varias leyes extranjeras, sino un proyecto de seguro social español, genuinamente español, para España y para los españoles, lo cual requiere no sólo el estudio de leyes y experiencias de otros países, de las orientaciones de los hombres de ciencia y Congresos sociales de todas las naciones sino el estudio y orientación de la realidad española, todo lo cual supone una labor de acopio de materiales, que así como su estudio ha de llevar tiempo, que por su parte el Instituto se procura ganar simultaneando cuanto es compatible, como lo evidencia el hecho de que ahora mismo se trabaja en la constitución de una gran Ponencia Nacional, y, a la vez, en la ordenación de aquellos materiales, disponiendo para el mejor aprovechamiento de la ponencia los valiosos con que ya cuenta el Instituto sobre Estadística, Sociología, Derecho, Hacienda, Economía, Sanidad, Organización del Trabajo, etc., con otros que se están adquiriendo de todos los países del mundo preparando listas y catálogos de libros y de artículos o informaciones de revistas, informaciones y cuadros sinópticos de la legislación de los diversos Estados sobre cada seguro, traducciones de leyes y proyectos, organización de un servicio equivalente a un laboratorio estadístico, publicación de un Boletín de la Ponencia para la unificación de los Seguros sociales y organización del servicio de lectores.

—¿.....?

—Sí; por eso no se puede decir que en sólo unos meses quede ultimada labor tan impropia y tan amplia, pues por otra parte creo, nos dice el Sr. Leal, que nada positivo se podrá hacer sobre invalidez y muerte, antes de que se conozcan los acuerdos de la XVII Conferencia Internacional del Trabajo, que se ha de reunir en Ginebra en la primavera de 1933, ya que si por un lado se ha de atender a la realidad española, no se puede apartar la vista, incluso por imperativo del artículo 65 de la Constitución, de la obra de la Sociedad de las Naciones y, a mi modo de ver no se puede suponer que el Seguro de Enfermedad, que no es sino uno de los varios problemas dentro de la unificación de los Seguros Sociales se establezca mientras no se pueda realizar la mejora del Seguro de vejez con la implantación del de invalidez y parece elemental que para dicho seguro de enfermedad se aproveche el resultado de la experiencia que con el de maternidad se está realizando. Lo importante es que los trabajos se lleven con aquel ritmo y aquel método a que antes aludo, que son garantía solidísima del éxito.

Así podrá decirse que cada día se ha dado un avance en el progreso social de España, porque cada paso que así se dé

será un paso en firme, que es lo que más importa, y, cuando menos se piense, que el tiempo corre muy aprisa, se tendrá realizada una obra gigantesca, viable y práctica, para bien de España.

—¿.....?

Así es en efecto, la Actuación de la Ponencia Nacional que preparó el Régimen de Retiro obrero obligatorio fué uno de los acuerdos del programa a que aludía el Ministro de Trabajo en su citada Orden, de la Política de Previsión de España. Cosa análoga será la que ahora, respondiendo a ese programa y en armonía con la orden ministerial ha acordado constituir el Consejo de Patronato del Instituto. La Ponencia nacional se distribuirá en subponencias, cuyos trabajos unificará una comisión permanente para el mejor aprovechamiento de la labor de especialistas y de conjunto y de coordinación de los múltiples aspectos, problemas y soluciones de los seguros sociales.

—¿.....?

—Sí. Por eso ha de ser amplia y numerosa la Ponencia, que el problema o mejor dicho los problemas, que plantean los seguros sociales no son exclusivamente económicos ni solamente médicos, ni meramente jurídicos, ni sencillamente profesionales, ni aun de clases, que son complejísima y requieren la colaboración de todos: sociólogos, juristas, médicos, financieros, patronos, obreros, y en la ponencia han de converger las enseñanzas de todas las ciencias, con las que el seguro se relacione y han de ser tenidos en cuenta todos los intereses y las opiniones de todos los interesados, que no lo son tan sólo los obreros, ni sólo los patronos, por lo que tanto la preparación como la gestión de los seguros sociales requieren amplias colaboraciones de todos esos factores e intereses que el Instituto ha procurado siempre para el cometido de la función que en él tiene delegada el Estado.

—¿.....?

—Precisamente, por eso en la Ponencia han de figurar seguramente elementos patronales y obreros, médicos y farmacéuticos, mutualistas, estadísticos, actuales, financieros, jurídicos, administrativos y sociales y se han de abrir cuantas informaciones públicas sean necesarias, de suerte que a la especialización y competencia insuperable que corresponde a los elementos propios del Instituto, a las que pudieran fácilmente sumarse otros de sus Cajas colaboradoras, se han de añadir, para que la obra resulte lo más perfecta posible, la de otros muchos destacados elementos de positiva valía y preparación en cada una de las aludidas disciplinas, y en los diversos sectores del mundo del trabajo, cuya colaboración el Instituto procurará, una vez más en perfecta identificación con el Ministerio del

(Continúa en la 4.ª página)

ALMACENES

para que todo el mundo pueda

INNUMERABLES

prorrogans

LIQUIDACIÓN EN

HASTA EL 20

Georgettes, Crespones, Lanas, Opales

percales, A CUALQUIER PRECIO

Hasta el día 20 del corriente

ALMACENES DE SAN

S de S. JUAN

Reconocer y aprovecharse de las

BUENAS GANGAS

en nuestra

OFERTA EXTRAORDINARIA

DEL CORRIENTE

Una partida de SEDAS ESTAMPADAS dibujos selectos

a **0'25 pesetas metro**

CO GANGAS. -- Visítenos Vd.

S. JUAN

CASAS EN LÉRIDA, HUESCA Y JACA

Trabajo y fiel a una tradición que es característica en aquella casa.

—¿...? Sí, me siento francamente optimista y creo que el Instituto, en el tiempo preciso, que no será mucho ni poco sino el que deba ser, preparará con esas amplias colaboraciones, más que una legislación un seguro social español, no meramente una bella ley sino una hermosa realidad social, que es lo que importa para que todos los riesgos del trabajo queden bajo la égida protectora y reparadora del seguro integral en el que, como se lee en la Orden Ministerial citada, con una sola cuota patronal y obrera más las bonificaciones y subvenciones del Estado — suma de las primas técnicamente exigibles— se ponga a cubierto del máximo de riesgos previsibles a todos los trabajadores a quienes la sociedad deba esa protección y el Estado esa justicia.

EL PETROLEO SINTETICO

Numerosos químicos persiguen en distintos países los análisis para la obtención industrial del petróleo en sustitución del mineral de los nacimientos soterrados. El consumo de petróleo en el mundo ha crecido vertiginosamente, pasando de sesenta millones de toneladas hace diez años a ciento cincuenta millones en el año último, aumentando sin cesar el número de motores de gasolina y de aceites pesados instalados. Se ha calculado en unos sesenta y cinco años la duración del petróleo existentes en los yacimientos que ahora se explotan. En las épocas de carestía de gasolina, se le buscó un sustituto, realizándose investigaciones diversas para procurar un carburante a precio inferior, siendo una de las mezclas adoptadas, la de alcohol y benzol, la cual, en diversos casos dió excelentes resultados.

Muchos autobuses franceses y actualmente diversidad de automóviles en Inglaterra, se alimentan con esta mezcla, demostrando en la práctica, que para ciertos usos el benzol alcohol se aproxima en calorías a la gasolina. En los últimos años se han realizado investigaciones de nuevos yacimientos petrolíferos en España, Francia e Italia, con resultados distintos según parece, no muy satisfactorios.

Es el petróleo un cuerpo formado de dos elementos: el carbono y el hidrógeno, por eso se le clasifica entre los carburos de hidrógeno. Desde hace mucho tiempo se sabe fijar uno al otro estos dos cuerpos que se hallan estrechamente unidos, en la generalidad de los casos, al oxígeno y al aire. El petróleo natural se formó en las oquedades de las entrañas pétreas, cuando tuvo lugar el cataclismo geológico, a presiones excepcionales producidas por enormes fuerzas gaseosas desarrolladas por la descomposición de vegetales hidrocarbonados, que imposibles de deflagar por la enorme masa terráquea superpuesta, se condensaron, dando lugar a las enormes balsas de petróleo, que en la profundidad del subsuelo se encuentran en algunos países. La presión extraordinaria ejercida sobre la voluminosa masa de vapores y gases, hizo que los átomos de carbono penetrasen íntimamente en los átomos de hidrógeno. Y esto es lo que los hombres tratan de reproducir artificialmente, habiéndolo ya obtenido en varios

†

Las misas que el día 15 del actual se celebren a las 7 en la Capilla de las Esclavas del Corazón de María, a las 7 y media, 8 y 8 y media en los Escolapios, el manifiesto del mismo día 15 en la Capilla del Pilar y las misas que se digan el día 16 en los Escolapios a las 7 y media, 8, 8 y media y a las 10 y media en el Altar Mayor de la Catedral, serán aplicadas por el alma del joven

ALBERTO BARRIO GIMÉNEZ

QUE FALLECIÓ EN ESTA CIUDAD EL DÍA 15 DE AGOSTO DE 1931
A LOS 25 AÑOS DE EDAD
confortado con los Auxilios Espirituales
R. I. P.

Sus desconsolados padres D. Marlano y doña Ignacia; hermana Dolores; tíos, primos y demás familia

Al recordar a sus amigos y relacionados, tan luctuosa fecha, les suplican una oración por el alma del finado y la asistencia a alguna de dichas misas, favor que agradecerán.

JACA, AGOSTO 1932

El Excmo. Sr. Obispo de Jaca ha concedido las acostumbradas indulgencias.

casos. Se han empleado para ello los aceites vegetales y minerales, que químicamente son hidratos de carbono, los cuales se encuentran abundantes en la naturaleza; se separan por destilación los ácidos grasos y después de varias rectificaciones se obtiene cierta esencia hidrocarbonada, que empleada en los motores de explosión, da resultados análogos a los de la gasolina. A los experimentos de laboratorio han seguido los de preparación industrial, esperando obtener rendimientos satisfactorios.

A los químicos alemanes les ha producido excelente resultado el procedimiento de utilizar los productos de destilación de la hulla; después de sucesivas transformaciones y reacciones, han obtenido gasolina de alta graduación. En Alemania funcionan algunas fábricas de producción de gasolinas por este método. Hace algún tiempo se ensayó en Francia un motor de gas funcionando con petróleo sintético obtenido por el procedimiento Olivier, el cual utiliza como materias primas carbón y agua, obteniendo en el catalizador gas de agua, metano y otros cuerpos, cuya mezcla poliformizada produjo petróleo. El ingeniero Gleise que construye calderas para quemar «imazont» ha conseguido obtener, sin recurrir a altas presiones, la unión del hidrógeno a los hidrocarburos densos.

Ante el coste elevado de los afloramientos del petróleo natural, se persiguen con ahínco las investigaciones para la obtención del petróleo industrial, que quizá en el porvenir sea más económico que el soterrado.

MIGUEL ANCIL

SANCHEZ HERMANAS

PROFESORA DIPLOMADA EN PARÍS

Se confeccionan toda clase de vestidos y sombreros para señora y niños

SE DAN LECCIONES DE CORTE

Zocofín, 11, 2.º izquierda - Jaca

Se vende un coche para niño en estado nuevo, se dará en buenas condiciones. Para informes, Herrería de Nicolás Ara.

Huesca-Jaca

Mejor que una información por nuestra cuenta hemos creído de interés recoger la que del viaje de la Universidad de verano y autoridades y personalidades de Jaca a Huesca, hacen los periodistas de aquella capital.

Reflejan, exactamente, la cordialidad de afectos de ambas ciudades, deshaciendo erróneas creencias y recelos de quienes, sin pararse a analizar las cosas, han pretendido, en distintas ocasiones, sorprender rivalidades y pugna de intereses.

No es así, afortunadamente. Y nos place el recoger este momento de cordialidad y de mutuos afectos que, —a que negarlo— hacia falta y supone por ello un acierto de quienes pensaron la realización de actos como éste de acercamiento y de fraternidad.

Jaca ha devuelto a Huesca la visita que no ha mucho le hizo el Orfeón y en acto cordial nuestros hombres representativos, en sentidos discursos, han preconizado el gran deseo jaqués de francas comprensiones.

José M.^a Lacasa el querido compañero oscense y gran amigo de Jaca escribe en «La Voz de Aragón», lo siguiente:

LA UNIVERSIDAD DE VERANO DE JACA VISITA LA CAPITAL

Pocas veces hemos escrito con la satisfacción que lo hacemos hoy. Y pocas veces, también, hemos sentido tan agudizado el sentimiento fraternal hacia la ciudad de Jaca, la bella sede de nuestra montaña, la perla del Pirineo.

Por minucias, que ni siquiera minucias podemos llamar, hubo quien se preocupó de enfriar una amistad de siempre y un cariño entrañable entre ambas ciudades. Claro está que nada se consiguió, porque Jaca y Huesca siguieron siendo las hermanas de siempre, las ciudades vecinas y amigas. Pero a pesar de esto era conveniente que de manera manifiesta se exteriorizase por parte de las dos los sentimientos que en ellas anidaban.

Y fué el Orfeón Oscense, esa masa coral orgullo legítimo de Huesca, el que visitó Jaca, actuando con gran éxito ante aquel vecindario; y, fué después, el sábado último, la Universidad de Verano, con las autoridades de Jaca, a cuyo frente el

OBRA NUEVA DE ALTO INTERES

ARAGON

(GEOGRAFIA. HISTORIA. ARTE)

POR RICARDO DEL ARCO

Delegado de Bellas Artes; del Cuerpo facultativo de Archiveros, Bibliotecarios y Arqueólogos; de las Academias de la Historia, Bellas Artes de San Fernando, Buenas Letras de Barcelona, Bellas Artes de Zaragoza y Bellas Letras de Málaga; Profesor.

Un volumen en 4.º, de 684 páginas, con prólogo del Dr. Rocasolano, Editorial V. Campo y Compañía; Huesca, 1931.

La Editorial V. Campo y Compañía acaba de publicar este volumen, original del reputado escritor don Ricardo del Arco, cuya especialización en temas de Aragón es notoria, acreditada por copiosa producción, y ha logrado merecida en España y el Extranjero. La firma basta, pues, para encomiar la seriedad e interés relevante del texto, basado en las más recientes y depuradas investigaciones propias y ajenas, en el que no se omite aspecto alguno de esta región tan singular y característica. El estilo es claro y elegante. Y el autor ha logrado, a la vez, y este es uno de los méritos salientes del libro, con tener muchos, un trabajo de divulgación y de consulta. En la parte primera se trata, en trece capítulos, de la Geografía física, económica y humana de Aragón, con criterio moderno, sin omitir la mención de las bellezas naturales, que puede servir de guía al excursionista; y la Geografía histórica. La segunda parte se ocupa, en siete capítulos, de los estudios históricos sobre Aragón; de la historia externa y de las instituciones políticas y sociales, Cultura, Medicina, Música, Economía y costumbres; del escudo de Aragón; y en un extenso capítulo, de la Historia de la Literatura aragonesa hasta nuestros días, con inclusión del Teatro, la Imprenta y el Periodismo. Los cuatro últimos capítulos van dedicados al estudio del Arte aragonés a partir de los tiempos prehistóricos (Arquitectura, Escultura, Pintura y Artes industriales), con mención de los artistas aragoneses contemporáneos. En un epílogo se insertan juicios de algunos célebres escritores sobre Aragón. Y termina la obra con una extensa BIBLIOGRAFIA, dividida en las mismas tres secciones del texto, en la que se registran cerca de 700 títulos de libros que tratan, de un modo u otro, de Aragón lo cual añade a la obra utilidad notoria. La presentación del libro es esmerada y la composición nítida. Seguramente será acogida esta obra con entusiasmo en toda España pues la materia se extiende en relación, como es lógico, a la Historia y al Arte hispanos. Con ella queda debidamente realzada la importante aportación aragonesa al acervo nacional, en todos los órdenes. El libro lleva un bello prólogo del ilustre doctor don Antonio de Gregorio Rocasolano.

PRECIO DEL EJEMPLAR: 12 Pesetas.
Pedidos Librería Vda. de R. Abad, Jaca.

dignísimo alcalde, don Julio Turrau, la que devolvió la visita a los oscenses.

Aquellas nubecillas aisladas, sin valor alguno, se disiparon para siempre. Jaca y Huesca se dieron sendos abrazos de amistad cordial, de hermanos cariñosos. No habrá quien logre desasirlas, primero porque los de Jaca y los de Huesca, que saboreamos en estos momentos las mieles de la cordialidad, lo impediremos, sea como sea y cueste lo que cueste.

Huesca envió a Jaca una embajada de arte y de amor. Jaca ha correspondido enviándonos otra embajada de cultura y de cariño fraterno. Las dos ciudades han fundido sus amores en el crisol de una vieja amistad que en lo sucesivo no sufrirá el menor enfriamiento.

Jaqueses y oscenses han sabido exteriorizar sus verdaderos sentimientos de cariño fraternal.

Lea V. La Unión

FESTIVAL BENEFICO

DOMINGO 30

IMPRESIONES

Hace pocas semanas un grupo de damas de Jaca tuvo la iniciativa de celebrar una fiesta cuyos ingresos constituirían la base para la creación de un ropero de caridad.

La idea tuvo realización inmediata. Se esbozó el programa del acto. Se solicitó la colaboración de encantadoras damitas jacetanas y de la colonia veraniega, que, gentilmente, aceptaron las invitaciones. Se recabó el concurso de algunos muchachos y muy pocos días después de surgido el pensamiento del festival—celebrados febrilmente los ensayos en el Teatro Unión Jaquesa, que el Casino propietario cedió generosamente—circulaban los programas anunciándolo, con tan rotundo éxito que cuando fueron puestas a la venta las localidades en taquilla, el Teatro estaba casi totalmente vendido.

Prestaron su colaboración al festival muchas personas. Para todas fué el aplauso cálido y espontáneo del público. Para aquellas a quienes se admiró, en escena, como para las que llevaron a cabo su labor callada entre bastidores. Para las organizadoras y para los directores. Para ellas y para el público que asistió serán también las lágrimas de gratitud de aquellos a quienes llegará, con el consuelo de unas palabras cariñosas, el apoyo material de unos vestidos con que defender sus cuerpos del rigor invernal.

He aquí cómo se desarrolló la velada. Fué en la noche del jueves 4. A las diez y media el Quinteto Jacetano que luego amenizará los entreactos, ejecuta una pieza de concierto.

Luis Monreal sale a escena. Y con frase feliz y fácil va descubriendo el objeto de la fiesta. Hace desfilar evocaciones de cuentos de hadas antes de pulsar la nota sentimental al hablar del ideal común de caridad que identifica a los allí reunidos. Crea imágenes y símbolos que surgen y desaparecen sin que su transición se advierta; el tono de la emoción que despiertan no desciende. Por eso cuando una ovación cumplida acoge las últimas frases del prologuista hay algunas mujeres que lloran...

Llegan a la sala, amortiguados por el telón de boca, los ruidos del montaje de la escena, que, cuando la cortina se descorre, aparece puesta con un lujo extraordinario. Se representa «Cobardías» de Linares Rivas y los actores todos imprimen a sus papeles la vibración precisa con un exquisito sentido del acento, con un preciso dominio del ademán, con una identificación perfecta del personaje.

Resuenan en el Teatro, suspenso del encanto de la palabra de los actores, las frías sentencias de la obra. Amelia García, crea, genialmente, una Doña Matilde insuperable en la que una caracterización perfecta dicción ajustada y juego de escena extraordinario. Maruja Pascual hace una Cecilia Monterroso impecable, superando sus formidables actuaciones de otras veces con su naturalidad tan sugestiva y su sensibilidad artística tan destacada. Carmen Monreal en su papel de Teresa Monterroso lleva al público la maravilla de su temperamento y el encanto de su belleza radiante. Enriqueta Leante realiza deliciosamente—caracterización y acción—su cometido de Nunú y en fin Matilde

García Olivas hace una linda doncellita saladísima y elegante.

Luis Burriel incorpora plenamente el difícil papel de Figueredo en el que logra una verdadera revelación de su talento escénico. Luis Monreal magnifica el simpático Pepinín Alfiel al que da una interpretación originalísima y Ricardo del Arce despliega sus excelentes condiciones de actor al representar a Luquitas Monterroso.

Sucede a la emoción de la comedia aplaudida calurosamente la de la música. Elvira Bescòs acompaña admirablemente al piano a Aurorita Riazuelo la bellísima oscense que, una vez más, maravilla con el encanto de su juventud y de su voz. Con estilo insuperable canta el «Ritorna Vincitor» de Aida el vals de «La Bohème» y la romanza de «La Rosa del Azafrán», escuchando una ovación clamorosa.

Hay un breve descanso. El público comenta complacido el espléndido desarrollo de la fiesta hasta que las luces de la sala se apagan de nuevo y el telón se levanta cuando inicia quedamente la orquesta los primeros compases de una pavana. Poco a poco se ilumina la escena y al resplandor poderoso de la batería aparece magnífico un cuadro de ensueño. Las señoritas de Cidón, Angelines López Belío, Herrero, Leante, Tajahuerce, Cabrero, Lacasa y Mercedes García Olivas hacen revivir intensamente una época ida ya. Cambian los matices de los reflectores violeta, amarillo, rosa, azul... en una sinfonía sentimental de color. Parece como si de los acordes musicales brotasen los colores armonizando con el ritmo grave y elegante de la danza. Es una evocación romántica plena. El milagro de la escena con su fondo en penumbra mantiene la tensión justa. Y cuando las notas agudas de los violines se extinguen y como en una aurora triunfal surge a torrentes la luz blanca en todo el escenario el teatro entero rompe en un aplauso entusiasta que ellas aceptan con su mejor sonrisas de mujeres bonitas. Extinguese otra vez la batería y en la escena teñida de malva, se reanuda la danza grácil de las damitas al ritmo dulce de la Mesonera de Tor-desillas.

Llega el número final. Una maravilla de luz y de alegría que tiene como escenario una fantasía imaginativa de la meseta central. El jardín de Watteau se ha sustituido por un campo de Castilla lujurioso de vida en el que vibran las voces argentinas del coro de espigadoras señoritas de Larraz, Vidal-Pozuelo, Cidón, Monreal, Luisita López Belío, Sarasa, Gelos, Galindo, M. García Olivas, Torres, García y Riazuelo que con sus amplias faldas, sus justos corpiños de colores vistosos y sus grandes sombreros realzan el encanto de su hermosura singular el de su gallardía y de su gracia. Aurora Riazuelo canta el solo de «La Rosa del Azafrán» el coro responde y allá en la lejanía, como un eco, se escucha la canción viril de los segadores... Al caer el telón estalla una ovación frenética. El coro es de nuevo repetido.

La velada ha terminado. A los espléndidos ramos de flores con que han sido obsequiadas las ejecutantes une el público su felicitación sincera.

Y al balance: sentimentalismo, realidad, evocaciones gratísimas, se une el éxito del festival que permitirá llevar alegrías a los corazones sencillos de aquellos a quienes beneficiará la obra de caridad.

Luis Olivares

La Zaragozana

CARNICERÍA Y SALCHICHERÍA

Ofrece al público los géneros que se detallan, en inmejorables condiciones, y a

Precios sin competencia

Cordero fino, Ternera mamonna, Tocino salado, Manteca, Jamón.

Especialidad en mondongos finos.

Ofrece también los selectos fiambres de la acreditada casa «La Alemana» de Zaragoza

Bellido, 1 - JACA

La semana

De jueves a jueves

Jueves 4—Se inició y sigue el mes de Agosto con días de calor; con días verdaderamente veraniegos, que aprovechan los veraneantes para buscar en los montes y puertos cercanos las auras tibias y agradables del Pirineo. Buenos son estos días para las faenas agrícolas y así vemos al labrador, satisfecho y contento, entregado por entero a voltear y extender, en la era, la mies dorada y prometidora que tiene reflejos áureos bajo las llamaradas de sol, que quema los cuerpos y pone en el paisaje tintes de fuego. El mes de Agosto nos resarce en punto a calor de las destenplanzas de sus hermanos de la estación estival.

—En Gadalcano (Bilbao) cayó al río un niño de siete años. Su hermanita de nueve años se tiró al agua para salvarle y perecieron los dos.

—Por 129 votos contra 84 y con la abstención de los catalanes se aprueba el artículo séptimo del Estatuto relativo a la enseñanza en Cataluña.

—En la aldea de Pinedos (Córdoba) un incendio destruye ocho casas, quedando totalmente en la miseria las familias que las ocupaban.

Viernes 5—En Tomelloso durante una corrida de toros un novillo saltó al tendido, evitando desgracias la serena intervención del alcalde que consiguió matar a tiros al cornúpeto.

—Por mediación de un viajante portugués pasan la frontera más de cincuenta millones de pesetas. A lo que parece él mismo se denuncia a la Policía y facilita una relación de los aristócratas españoles que le confiaron encargos. Las primeras noticias son incompletas y el suceso por el momento está envuelto en nebulosas; pero todo hace suponer que dará mucho juego.

—Se crean nuevos Institutos de segunda enseñanza en Barcelona, Valencia, Valladolid, Sevilla y Zaragoza.

—En el Consejo de ministros celebrado hoy, se aprueba un proyecto de Decreto declarando oficial el censo general de población.

—Fallece en Barcelona el sabio jesuita reverendo Padre Ricardo Cirera, fundador del Observatorio del Ebro. El entierro ha constituido una gran manifestación de duelo.

Sábado 6—Este año va a ser muy abundante en ajos. El pueblo de Falces (Pamplona) ha dirigido una comunicación al Ministerio de Agricultura para buscar salida a la enorme cosecha de ajos valorada en 125.000 pesetas y que carece de compradores.

—Dicen de Valladolid que un toro que se hallaba en el matadero en las naves destinadas al sacrificio saltó por la ventana al patio donde se hallaban los matarifes y algunos empleados. Estos corrieron perseguidos por el toro y algunos resultaron heridos.

Domingo 7—De Praga es esta noticia sentimental y novelesca:

Un recluso de la prisión Boxy, cerca de esta ciudad, domesticó a un pequeño ratón que había en su celda, y que se convirtió en su amigo y compañero inseparable.

El ratón estaba constantemente subido al hombro de su amigo, dormía junto a él, y cuando le tocaba salir al paseo, el ratón tampoco le abandonaba.

Pero alguien debió envenenar al pobre roedor, y el recluso se quedó sin su amigo. Su desesperación fué tan grande que al día siguiente se suicidó clavándose un cuchillo en el corazón. Dejó una carta en la que decía que le era imposible vivir en la reclusión de la celda sin su compañero el ratón.

Lunes 8—Y esta otra noticia, que no deja de tener gracia y que destila humorismo de Viena la dan por radio.

Un comerciante polaco llamado Malowancik tiene lo que se dice un pie en una tumba. Pero no de una manera figurada, sino de verdad.

Llevado al hospital para que le hicieran la amputación de una pierna, Malowancik rogó a los médicos que le guardaran la pierna cortada.

Cuando totalmente restablecido salió del hospital andando con muletas, Malowancik se llevó su pierna bajo el brazo.

Luego invitó a sus amigos a un «solemne funeral».

Todos los invitados asistieron con rostros condolidos; pero al llegar a la casa se encontraron con un pequeño féretro, que contenía la pierna amputada cubierta de flores.

Después de los «funerales», la comitiva se dirigió al cementerio, donde la pierna fué depositada en una sepultura.

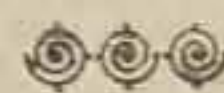
Una vez terminado el entierro, todos los asistentes celebraron un alegre banquete.

Martes 9—Entre las garras de un águila de gran tamaño, cazada en el distrito de Blej (Transilvania) ha sido encontrado el cadáver de un niño de cuatro meses de edad.

El niño había desaparecido misteriosamente de una pequeña aldea, y todos sus habitantes habían registrado los montes y valles inutilmente. Finalmente, se creyó que el niño había sido robado por unos gitanos.

Al cabo de más de tres semanas se ha descubierto, al matar al águila, que el robo de la infeliz criatura fué realizado por el ave de rapiña.

Esta es la primera vez que se registra aquí un hecho de esta naturaleza.



Gacetas

Después de varios años de ausencia he-
cho mucho gusto en saludar a
nuestro querido amigo y paisano don Ra-
món Campoy que con su distinguida es-
posa Africa Subiza pasa unos días en es-
ta ciudad.

El Notario de esta ciudad don Julio
Sanz ha obtenido la jubilación. Ha ejerci-
do aquí su cargo por espacio de muchos
años, habiéndose granjeado simpatías y
amigos. Le deseamos disfrute largos años
de la tranquilidad que tiene bien ganada
por su vida de constante trabajo. Interi-
namente sustituye al señor Sanz el Nota-
rio de Ayerbe.

En la última junta celebrada por el Pa-
tronato de la Biblioteca Popular se acordó
celebrar con todo cariño la celebración
de una fiesta de carácter puramente litera-
rio que se celebrará en el Teatro Unión
Jaquesa. En ella el inspirado poeta don
José Periel Villacampa, leerá algunas de sus
poesías líricas y dedicará a Jaca un bello
poema. El poeta de componer y que sabe
de temas delicados y sentidos. Los
temas literarios del señor Iracheta, sus
temas de elogiando de las letras son ga-
rantes de un acto que va a celebrarse
de temas delicados y amenos.

En el Cementerio de Santa Ci-
dad, donde se humados en la tumba de fa-
milia de esta ciudad los restos mortales
de don José Periel Villacampa que fa-
llecó hace varios años. Con ocasión de
este acto reiteramos a su familia
nuestro pésame sentido.

En la compra de 6 meses subió
de los días pasados el niño Juan Gon-
zález, hijo de nuestro buen amigo el acre-
ditado industrial de esta plaza don Juan
González, a quien así como a su señora
significamos nuestro pésame sentido.

Se anuncia para el día 14 el debut en el
Teatro Unión Jaquesa, del espectáculo
«Niveles de España».

Es una nueva modalidad teatral tan ori-
ginal como extraordinaria. En Madrid
primero y ahora en Zaragoza y Huesca ha
sido esta Compañía con éxito resonan-
te. Es de esperar que a este esfuerzo del
Casino Unión Jaquesa responda el públi-
co cumplidamente.

Dice *El Diario de Huesca*: Como dije-
mos, llegó anteanoche el nuevo goberna-
dor de la provincia don Francisco Martí-
nez Ramírez.

Le saludamos y tuvimos con el señor
Martínez Ramírez unos momentos de char-
la cordial, llana y amistosa.

Son estas las características del nuevo
representante del Gobierno de la Repú-
blica en Huesca.

La franca simpatía y natural llaneza del
señor Martínez, entendemos que constitu-
yen sus características más revelantes.

Estas fueron las impresiones que obtu-
vimos ayer al cumplimentarle.

Que su estancia en Huesca sea tan gra-
de como grandes sus aciertos.

Una intentona sediciosa

Por la prensa de Zaragoza primero y
más tarde por noticias de radio se cono-
ció en esta ciudad el movimiento iniciado
en Madrid con enlaces o repercusiones en
Sevilla principalmente y Jerez de la Fron-
tera.

Rápidamente el Gobierno sofocó la
intentona, que se afirma era de carácter
monárquico, haciendo abortar los propó-
sitos de los comprometidos a cuya cabe-
za figura el general Sanjurjo, y otros mi-
litares de alta graduación.

Afortunadamente el Gobierno de la Re-
pública ha visto, otra vez, ratificada la
adhesión del pueblo y la lealtad del Ejér-
cito y de las fuerzas armadas y disponien-
do de tan valiosos elementos ha frustrado
los planes de los revoltosos.

El Parlamento ha otorgado un voto de
confianza al Gobierno acogiendo sus de-
cisiones con clamorosas ovaciones; y en
toda España se han hecho manifestacio-
nes de adhesión al Gobierno, en encendi-
dos tonos patrióticos, tan espontáneos y
sinceros que seguramente le servirán de
estímulo para obrar con serenidad y ener-
gía; le determinarán a tomar medidas y
dictar disposiciones que hagan imposibles
estas algaradas absurdas que perturban
la vida nacional, y aniquilan su economía.

Cuando cerramos este número se reci-
be la noticia de haber sido detenido el Ge-
neral Sanjurjo y las noticias acusan un ro-
tundo y total fracaso del movimiento se-
dicioso que ha llenado de emoción a Es-
paña. Son los momentos actuales—dice
Heraldo de Aragón y nosotros lo suscri-
bimos—de tan honda emoción, que no
consienten un análisis reposado de los
tristes hechos ocurridos. Es lamentable
que de nuevo se atente contra la paz de
España, que debe estar por encima de to-
do; y que no se haya respetado la forma
de Gobierno, que, libremente, en unas
elecciones memorables, se dió a sí mismo
el pueblo español.

Previo bando de la Alcaldía invitando
al vecindario a sumarse al acto, se ha ce-
lebrado a las 12 y media una nutrida ma-
nifestación de adhesión al Régimen y de
protesta por la intentona sediciosa.

Iba a la cabeza la música del Regimien-
to núm. 19 y presidían el Ayuntamiento
y las directivas de los partidos políticos.
Ha recorrido las calles y la música ha in-
terpretado el Himno de Riego entre gran-
des aplausos y vivas. Antes de disolverse,
el señor López Mejías, ha arengado al
pueblo aplaudiendo su actitud gallarda
y de firmeza en sus convicciones.

El Alcalde ejerciente señor Bayo, pro-
nunció, seguidamente, breves palabras,
agradeciendo la adhesión ciudadana al
Régimen y se disolvió la manifestación
entre vivas a la República y a España.

CASA MAZUQUE
GIL BERGES, 8 - JACA

Pinturas preparadas. Esmaltes. Verde
rosa y azul para blanquear. Papeles pa-
ra decorar habitaciones. Cera para sue-
los marca ALIRON. Tintes pa-
ra teñir ropa.

CALLE DE GIL BERGES, 8 - JACA

AVISO

A las clases Médicas y Farmacéuticas en la
Plaza de Jaca y su Partido.

Muy Sres. míos: Tengo el gusto de poner en
conocimiento de Vds. que a partir del día 1.º del
actual fui nombrado único y exclusivo represen-
tante para Jaca y su Partido de los laboratorios
de leches preparadas, señores Gómez Aguado
y compañía S. E. C. establecidos en Córdoba,
calle de Fray Diego de Cádiz núm. 1, a quien de-
berán Vds. en lo sucesivo pasar sus pedidos de
todos sus artículos de la mencionada Casa.

Muy en breve tendré el gusto de pasar a visi-
tarles, para ofrecerles muestras y literaturas.

Aprovecho esta ocasión para reiterarme de us-
tedes siempre affmo. s. s.

q e s m.

Miguel Mur Latorre

Agente Comercial Matriculado

Canfranc, 1 - 8 - 1932

VACANTE

Habiendo presentado la dimisión voluntaria-
mente la Srta. que desempeñaba la dirección de
la Biblioteca Popular Municipal, se abre un con-
curso entre señoritas para cubrir dicha plaza do-
tada con setenta y cinco pesetas mensuales: para
dicho concurso se admiten solicitudes dirigidas
al Presidente de la B. P. M. hasta el día 20 de
corriente debiendo sufrir las aspirantes un exá-
men de aptitud consistente en un ejercicio de
caligrafía otro de escritura al dictado y otro de
lectura.

Jaca 11 de Agosto de 1932.—El Presidente
JULIAN MUR.—El Secretario FRANCISCO
DUMAS.

Aventadora:

Se vende una en perfecto uso marca
«Pintat» de gran rendimiento a malacate.
Se dará barata. Para informes dirigirse
a Ernesto García, Comercio.—JACA.

P. 3

COCINAS ECONOMICAS

GRAN SURTIDO EN
TAMAÑOS Y PRECIOS

LA JACETANA

Juan Lacasa y Hermano

Anisados y Licores

JULIO ARAMBURO en Jaca

En su ALMACEN, Avenida Gar-
cía Hernández, y despachados por
su apoderado Sr. RAMOS.

GRAN SURTIDO
EN ARMAZONES
PARA PANTA-
LLAS, VIDRIOS,
CINC Y CHAPAS
ONDULADAS

EN LA HOJALATERIA DE

Pueyo

OBISPO, 9 - JACA

Tarifa de la casa de baños

Novena con ropa	10'50
Idem con ropa y sábana cubrien- do la bañera	12'50
Baño con ropa	1'25
Baño con ropa y sábana cubriendo la bañera	1'50
Baño sin ropa	0'25

TEMPORADA:
desde la fecha hasta el 20 Septiembre

CALLE DE LAS CAMBRAS

La Porteña

GRAN PESCADERIA DE

Román Roldan

Echegaray, 12—Jaca

LA MAS IMPORTANTE DE LA PLAZA
LA MAS HIGIENICA

La que presenta sus pescados del mar al
mostrador en CINCO horas, gracias a su
servicio de transporte propiedad de la
misma.

La que compite en precios y cali-
dades con las pescaderías que ma-
yor importancia puedan atribuirse.

El propietario de este acreditado esta-
blecimiento reconocido a las atenciones
que el público en general le dispensa, se
cree en el deber de recomendar que antes
de efectuar sus compras, consulte siem-
pre los precios y calidades de esta casa
en la seguridad de que han de encontrar
como siempre las máximas ventajas.

Esta Pescadería, modelo entre las de su
clase, dispone desde su fundación de am-
plias cámaras frigoríficas, gran fábrica de
hielo e instalación de agua corriente a to-
da comodidad, todo lo cual es garantía
indudable de higiene y salubridad en sus
pescados.

¡¡ OJO !! GRAN PESCADERIA
LA PORTENA

ECHEGARAY, 12 - JACA

LA MEJOR MONTADA DE LA PROVINCIA
LA MAS ACREDITADA

LA MAS SURTIDA LA MAS HIGIENICA

12, Echegaray, 12 - JACA

¿Quiere Vd. tomar buen Café?

En el Kiosko Cuatro Vientos

PASEO DE GALAN

Helados, Bocadillos de todas
clases, Medias Noches, Cock-
tails, Aperitivos, Vinos y Li-
cores de las mejores marcas.

AGUSTIN CATALINETE. — Jaca

Salvador D. del Corral

Especialista en enfermedades de los ojos
CIRUGIA OCULAR

Pasará consulta todos los vier-
nes de 9 de la mañana a 2 de la
tarde en el HOTEL MUR.

JACA

Pérdida de un rosario de
perlas azules des-
de Echegaray.
Queda en la lista administradora